

# Страхование старости

# ביטוח זקנה



Действительно на июль 2007  
מ ע ו ד כ ן ל י ו ל י 2 0 0 7



Ведомство национального страхования  
ה מ ו ס ד ל ב י ט ו ח ל א ו מ י  
[www.btl.gov.il](http://www.btl.gov.il)



# СТРАХОВАНИЕ СТАРОСТИ

В этой брошюре разъясняются условия получения пособия по старости для жителей Государства Израиль. Она носит общий характер и не представляет собой полного документа, содержащего какие-либо юридические положения.

Все термины, которые употреблены в мужском роде, относятся также и к женскому.

**Примечание:** в закон, согласно которому Ведомство национального страхования выплачивает пособие по старости, время от времени вносятся изменения. Поэтому, если вы хотите воспользоваться своими правами, прежде всего выясните их в Центрах обслуживания по телефону или на интернет-сайте Ведомства – подробности в разделе 12.

## Содержание

1.	Общая информация	3
2.	Условия получения права на пособие по старости	4
3.	Размер пособия	14
4.	Социальная надбавка	17
5.	Пребывание за рубежом	19
6.	Подача заявления	21
7.	Выплата пособия	22
8.	Выплаты лицам, имеющим право более чем на одно пособие	23
9.	Специальное пособие (по старости)	24
10.	Помощь в случае смерти и невостребованное пособие	26
11.	Обжалование решений Ведомства	27
12.	Права получателей пособия по старости в различных учреждениях	29
13.	Филиалы Ведомства национального страхования	31

# 1. Общая информация



Страхование старости – один из важнейших видов социального страхования, предоставляемого Ведомством национального страхования. Оно призвано обеспечить жителей Израиля, достигших пенсионного возраста, постоянным ежемесячным доходом.

Согласно Закону о национальном страховании право на пособие по старости предоставляется жителям Израиля, которые достигли соответствующего возраста. Это право обеспечивается при условии, что они были застрахованы в течение определенного срока и выплачивали страховые взносы в соответствии с законом.

## 2. Условия получения права на пособие по старости

Право на получение пособия по старости определяется следующими пятью условиями:

1. Наличие страхования старости.
2. Достижение возраста, дающего право на получение пособия.
3. Завершение „периода обретения прав“ (страхование).
4. Выплата страховых взносов, предусмотренных законом.
5. Проверка доходов лиц пенсионного возраста в период до достижения ими возраста, дающего право на пособие по старости.

### Условие 1: наличие страхования старости

Лицами, **застрахованными** по старости, считаются:

#### Мужчины

Жители Израиля, которые впервые репатриировались до достижения 60-62\* лет, в зависимости от даты рождения, как указано в таблице:

Определение застрахованного в зависимости от возраста в момент репатриации		
Месяц и год рождения		Возраст в момент репатриации
с	по	
-	6/1944	До 60 лет
7/1944	8/1944	До 60 лет и 4 месяцев
9/1944	4/1945	До 60 лет и 8 месяцев
5/1945	12/1945	До 61 года
1/1946	8/1946	До 61 года и 4 месяцев
9/1946	4/1947	До 61 года и 8 месяцев
5/1947	-	До 62 лет

\* Лица, репатриировавшиеся после достижения возраста, указанного в таблице, не застрахованы по старости и не имеют права на пособие по старости. На особых условиях им выплачивается специальное пособие (по старости) за счет Министерства финансов (см. раздел 8).

## Женщины

---

Жительницы Израиля, которые впервые репатриировались до достижения 60-62 лет (как указано в таблице на стр. 4) и относятся к одной из следующих категорий:

- **Незамужняя женщина** – не была замужем, состоит в разводе или овдовела (за исключением вдов, получающих пособие на иждивенцев или пособие в связи с потерей кормильца и работающих только по дому).
- **Замужняя женщина, работающая вне дома** (в качестве наемной работницы или частного предпринимателя).
- **Замужняя женщина, муж которой не застрахован для получения пособия по старости или потере кормильца** (из-за возраста в момент репатриации или поскольку он не является жителем Израиля), даже если она не является наемной работницей или частным предпринимателем.
- **Женщина, оставленная мужем** (замужняя женщина, которая в течение двух лет ничего не слышала о своем муже, или муж которой находится за пределами Израиля без ее разрешения в течение двух лет и не выплачивает алименты), даже если она не является наемной работницей или частным предпринимателем.
- **Домохозяйка и вдова, получающая пособие**  
Домохозяйка – замужняя женщина, работающая только по дому, и супруг которой застрахован по старости.  
Вдова, получающая пособие, – женщина, которая работает только по дому и получает от Ведомства национального страхования пособие на иждивенцев или пособие в связи с потерей кормильца.  
В закон была внесена поправка, согласно которой начиная с 1 января 1996 года домохозяйка и вдова, получающая пособие, могут иметь право на пособие по старости при определенных условиях.  
Более подробную информацию об этом можно получить в отделе страхования старости ближайшего филиала Ведомства национального страхования.

## Условие 2: достижение возраста, дающего право на пособие

### Право на пособие по старости определяется на основании двух критериев

---

1. **Пенсионный возраст** – это возраст, дающий право на пособие по старости, при условии, что трудовые доходы не превышают или незначительно превышают максимальный разрешенный размер; а также нетрудовые доходы, например, доходы от имущества или от процентов с капиталовложений, не превышают или незначительно превышают максимальный разрешенный размер, умноженный на два. Доход от пенсии в расчет не принимается.

До 30 июня 2004 года этот возраст составлял 65 лет для мужчин и 60 лет для женщин. С 1 июля 2004 года он начал постепенно увеличиваться и в конечном итоге достигнет 67 лет для мужчин и 64 лет для женщин.

2. **Возраст, дающий право на пособие по старости** – это возраст, дающий право на пособие независимо от доходов.

До 30 июня 2004 года этот возраст составлял 70 лет для мужчин и 65 лет для женщин. С 1 июля 2004 года он начал постепенно увеличиваться и в конечном итоге достигнет 70 лет как для мужчин, так и для женщин.

В приведенных далее таблицах вы можете определить пенсионный возраст и возраст, дающий право на пособие по старости, в зависимости от пола.

**1.****Мужчины: пенсионный возраст  
в зависимости от даты рождения**

Пенсионный возраст для мужчин, которые родились между июлем 1939 года и апрелем 1942 года, будет постепенно увеличиваться, как указано в таблице ниже.

Возраст, дающий право на пособие по старости, для мужчин, родившихся в мае 1942 года и позже, составит 67 лет.

Месяц и год рождения		Пенсионный возраст
с	по	
-	6/1939	65 лет
7/1939	8/1939	65 лет и 4 месяца
9/1939	4/1940	65 лет и 8 месяцев
5/1940	12/1940	66 лет
1/1941	8/1941	66 лет и 4 месяца
9/1941	4/1942	66 лет и 8 месяцев
5/1942	и далее	67 лет

**2.****Мужчины: возраст, дающий право на  
пособие по старости**

Возраст, дающий право на пособие по старости, для мужчин не изменился и по-прежнему составляет 70 лет.

## 3.

Женщины: пенсионный возраст  
в зависимости от даты рождения

Месяц и год рождения		Пенсионный возраст
с	по	
-	6/1944	60 лет
7/1944	8/1944	60 лет и 4 месяца
9/1944	4/1945	60 лет и 8 месяцев
5/1945	12/1945	61 год
1/1946	8/1946	61 год и 4 месяца
9/1946	4/1947	61 год и 8 месяцев
5/1947	12/1949	62 года
1/1950	8/1950	62 года и 4 месяца
9/1950	4/1951	62 года и 8 месяцев
5/1951	12/1951	63 года
1/1952	8/1952	63 года и 4 месяца
9/1952	4/1953	63 года и 8 месяцев
5/1953	и далее	64 года



## 4.

## Женщины: возраст, дающий право на пособие по старости в зависимости от даты рождения

Месяц и год рождения		Возраст, дающий право на пособие по старости
с	по	
-	6/1939	65 лет
7/1939	8/1939	65 лет и 4 месяца
9/1939	4/1940	65 лет и 8 месяцев
5/1940	12/1940	66 лет
1/1941	8/1941	66 лет и 4 месяца
9/1941	4/1942	66 лет и 8 месяцев
5/1942	12/1944	67 лет
1/1945	8/1945	67 лет и 4 месяца
9/1945	4/1946	67 лет и 8 месяцев
5/1946	12/1946	68 лет
1/1947	8/1947	68 лет и 4 месяца
9/1947	4/1948	68 лет и 8 месяцев
5/1948	12/1948	69 лет
1/1949	8/1949	69 лет и 4 месяца
9/1949	4/1950	69 лет и 8 месяцев
5/1950	и далее	70 лет

- Лица, получающие пособие по общей инвалидности и обеспечению прожиточного минимума, будут получать указанные пособия до достижения пенсионного возраста в соответствии с условиями предоставления пособия.
- Лица, получающие пособие по безработице, продолжают его получать в соответствии с условиями предоставления пособия. Оно будет выплачиваться женщинам и мужчинам, не достигшим возраста, дающего право на пособие по старости, установленного для мужчин.

## Условие 3: завершение „периода обретения прав“\* (страхование)

Необходимым условием получения пособия является страхование старости в течение срока, требуемого по закону:

60 месяцев из **последних 10 лет** до достижения возраста, дающего право на пособие по старости;

**или**

144 месяца;

**или**

не менее 60 месяцев при условии, что количество месяцев страхования со дня репатриации в страну превышает число месяцев, когда вы не были застрахованы.

**От „периода обретения прав“ освобождены:** разведенная женщина; вдова; женщина, оставленная мужем; незамужняя женщина, репатриировавшаяся в Израиль до достижения возраста, обусловленного законом; замужняя женщина, муж которой не застрахован; а также женщина, получавшая пособие по общей инвалидности в месяце, предшествовавшем месяцу, с которого она имеет право на пособие по старости.

## Условие 4: выплата страховых взносов, предусмотренных законом\*\*

### Застрахованный-наемный работник

Страховые взносы за наемного работника оплачиваются работодателем. Выплата наемному работнику пособия по старости не пострадает, если работодатель задолжал Ведомству национального страхования. (Наемный работник не несет ответственности за уплату страховых взносов, за

\* Если вы являетесь жителем Израиля, но у вас еще не закончился „период обретения прав“, то при определенных условиях вы можете получать специальное пособие.

\*\* За исключением домохозяйки, которая не должна платить страховые взносы.

исключением периода, когда он не получает заработную плату, например, в течение неоплачиваемого отпуска продолжительностью более двух месяцев.) Работодатель обязан платить страховые взносы за наемного работника до момента обретения права на пособие по старости.

## Застрахованный — частный предприниматель

---

Частный предприниматель обязан сам платить за себя страховые взносы. Если он продолжает работать, получая при этом пособие по старости, то страховые взносы должны оплачиваться только в отношении производственных травм.

## Застрахованный, который не является ни наемным работником, ни частным предпринимателем

---

Застрахованный, который не является ни наемным работником, ни частным предпринимателем, обязан сам платить за себя страховые взносы до момента обретения права на пособие по старости.

### Обратите внимание!

**Застрахованные — частные предприниматели, а также застрахованные, которые не являются ни наемными работниками, ни частными предпринимателями, обязаны платить страховые взносы в Ведомство национального страхования.** Пока они не погасят задолженность по уплате взносов, они не смогут получать пособие по старости или получат его в уменьшенном размере (в зависимости от суммы долга и времени задержки платежа).

### Обратите внимание!

Вы обязаны платить страховые взносы до тех пор, пока не начнете получать пособие по старости, независимо от того, работаете вы или нет.

## Условие 5: проверка доходов лиц пенсионного возраста в период до достижения ими возраста, дающего право на пособие по старости

### Лица, имеющие трудовые доходы

---

- Если ваш трудовой доход не превышает 4296 шек. для одиночки либо 5728 шек. для семейной пары (максимальный доход), вы можете иметь право на получение пособия по старости в **полном** объеме.

- Если ваш трудовой доход превышает 4296 шек. для одиночки либо 5728 шек. для семейной пары (максимальный доход), однако не превышает 6036 шек. для одиночки либо 8325 шек. для семейной пары, вы можете иметь право на **частичное** получение пособия по старости.
- Если ваш трудовой доход превышает 6036 шек. для одиночки либо 8325 шек. для семейной пары, вы **не имеете права** на получение пособия по старости в период от достижения пенсионного возраста до достижения возраста, дающего право на пособие по старости. По достижении возраста, дающего право на пособие по старости, вы будете иметь право на получение данного пособия вне связи с вашими доходами.

## Лица, имеющие нетрудовой доход

---

- Если ваш нетрудовой доход (например, от сдачи квартиры в аренду либо от процентов с капиталовложений) не превышает 12 888 шек. для одиночки либо 17 184 шек. для семейной пары (максимальный доход, умноженный на 3), вы можете иметь право на получение пособия по старости в полном объеме.
- Если ваш нетрудовой доход превышает указанные суммы, то вы, в зависимости от уровня вашего дохода, можете либо иметь право на частичное получение пособия, либо не иметь права на получение пособия вообще.

## Лица, получающие как трудовой, так и нетрудовой доход

---

- Если ваш трудовой доход не превышает 4296 шек. для одиночки либо 5728 шек. для семейной пары (максимальный доход), а ваш нетрудовой доход (например, от сдачи квартиры в аренду либо от процентов с капиталовложений), не превышает 8592 шек. для одиночки либо 11 456 шек. для семейной пары (максимальный доход, умноженный на 2), вы можете иметь право на получение пособия по старости в полном объеме.
- Если ваши доходы превышают указанные суммы, то вы, в зависимости от уровня ваших доходов, можете либо иметь право на частичное получение пособия, либо не иметь права на получение пособия вообще.

## Доходы, не принимаемые в расчет при проверке вашего права на получение пособия по старости

---

- Доход от пособия, выплачиваемого в соответствии с законодательством Израиля либо иного государства, либо в соответствии с коллективным или трудовым договором, заключенными в Израиле или за рубежом (например, пенсия с места работы либо пенсия из Германии).

- Доходы от изменений сумм займов, вкладов или сберегательных программ, обусловленных привязкой к индексу цен, доллару или т. п. („эфрешей ацмада“), но только в том случае, если они освобождены от подоходного налога.

**Вниманию получателей пособия по старости (в полном объеме или частично)!**

Вам необходимо сообщить в Ведомство национального страхования о любом изменении ваших доходов либо доходов вашего супруга (супруги). Соответствующее письменное заявление должно быть подано в течение 30 дней с момента наступления такого изменения.

Если вследствие увеличения ваших доходов (или доходов вашего супруга/супруги) вы утратили право на получение пособия, его выплата будет прекращена.

## 3. Размер пособия



Размер ежемесячного пособия по старости, определен законом и пересчитывается в соответствии с ростом индекса цен. Возможны надбавки к пособию, детально изложенные ниже.

### 1. Надбавка на иждивенцев (супруга, супругу, ребенка)

Существуют следующие категории надбавок на иждивенцев:

#### Надбавка за супругу

Выплачивается, если супруга не получает собственного пособия по старости на основании Закона о национальном страховании и отвечает всем приведенным ниже условиям:

- **Условие первое:**  
У нее есть ребенок от получателя пособия.  
Или  
Она является его женой не менее года (включая совместное проживание в гражданском браке).
- **Условие второе:**  
Ей не менее 45 лет.  
Или  
У нее есть ребенок от получателя пособия.
- **Условие третье:**  
Ее доход не превышает 4296 шекелей.  
Или  
Ей 65-67 лет согласно дате рождения, приведенной в таблице ниже.

Месяц и год рождения		Возраст супруги
с	по	
-	6/1939	65 лет
7/1939	8/1939	65 лет и 4 месяца
9/1939	4/1940	65 лет и 8 месяцев
5/1940	12/1940	66 лет
1/1941	8/1941	66 лет и 4 месяца
9/1941	4/1942	66 лет и 8 месяцев
5/1942	и далее	67 лет

## Надбавка за супруга

Выплачивается, если супруг не получает собственного пособия по старости и отвечает двум приведенным ниже условиям:

- **Условие первое:**

Он женат на получательнице пособия не менее года (включая совместное проживание в гражданском браке).

- **Условие второе:**

Ему исполнилось 70 лет  
**или**

ему от 50 до 70 лет, и его доход не превышает 4296 шекелей.

Надбавка за супругу или супруга составляет треть от суммы пособия на семейную пару, выплачиваемого получателю.

## Надбавка на детей

Выплачивается на сына или дочь получателя пособия (включая пасынка, приемного ребенка и внука, если он находится на иждивении получателя и не состоит в браке), отвечающих на **одно** из следующих условий:

- Ребенок моложе 18 лет;
- Ребенок моложе 20 лет, который главным образом (не менее 24 часов в неделю) занят завершением обучения в среднем учебном заведении;
- Ребенок моложе 22 лет, который проходит срочную службу в ЦАХАЛе;
- Дочь моложе 22 лет, которая проходит альтернативную службу (официально признанную) на добровольных началах;
- Сын моложе 22 лет, который проходит альтернативную службу на добровольных началах в рамках экспериментальной программы;
- Ребенок моложе 22 лет, получивший отсрочку от призыва в связи с учебой;
- Ребенок моложе 20 лет, проходящий военную подготовку (в рамках „КАДАЦ“/ „ТАРАЦ“);
- Ребенок моложе 21 года, который добровольно занимается общественной работой и поэтому получил отсрочку от призыва на срочную службу.

### **Обратите внимание!**

Домохозяйка не имеет право на получение надбавки на иждивенцев.

## Размер ежемесячного пособия по старости в шекелях

Для одиночки	1159
Для семейной пары (пособие для семейной пары состоит из пособия для одиночки и надбавки за супругу)	1738
Для одиночки с одним ребенком	1524
Для семейной пары с одним ребенком	2103
Для одиночки с двумя детьми и более*	1889
Для семейной пары с двумя детьми и более*	2468

Пособие, выплачиваемое семейной паре, складывается из пособия для одиночки и надбавки за супругу. Если пособие по старости получают оба супруга (каждый за себя), то его размер для каждого из них составляет 1159 шекелей. Надбавка за детей выплачивается только одному из супругов.

Получатели пособия, обратите внимание!  
Вы должны уведомлять Ведомство национального страхования о любых изменениях, которые могут повлиять на ваше право на надбавку на иждивенцев.

### 2. Надбавка за стаж (страхование)

Пособие по старости для лиц, которые были застрахованы более 10 лет до дня получения права на первое пособие, включает надбавку за стаж. При этом действуют ограничения, обусловленные законом.

Размер надбавки – 2% от пособия за каждый полный год страхования после 10 первых лет. В любом случае надбавка не может превышать 50% от размера пособия.

Домохозяйка **не имеет права** на получение надбавки за стаж.

### 3. Надбавка за отсрочку пособия

Выплачивается в случае отсрочки права на пособие по старости в связи с получением трудовых доходов, начиная с пенсионного возраста до возраста, дающего право на пособие по старости.

Размер надбавки – 5% от пособия (включая надбавку за стаж) за каждый год в указанных возрастных рамках.

\* Надбавка на ребенка выплачивается только за первых двух детей. Размер надбавки на каждого ребенка составляет 365 шекелей.



## 4. Социальная надбавка



При отсутствии доходов Закон об обеспечении прожиточного минимума предусматривает выплату пособия по старости с социальной надбавкой, которая призвана обеспечить его получателю следующий минимальный доход:

Для одиночки	2181 шекель
Для семейной пары	3229 шекелей
Для одиночки с одним ребенком	3464 шекеля
Для семейной пары с одним ребенком	4002 шекеля

### Условия, определяющие право на социальную надбавку:

1. Сумма причитающегося вам пособия по старости (или сумма пособий, которые положены обоим супругам), включая надбавку за стаж и надбавку за отсрочку пособия, **не превышает** указанные выше суммы.
2. Вы проживаете в Израиле (при нахождении за границей больше месяца право на социальную надбавку за этот период теряется).
3. Вы не являетесь членом кибуца или сельскохозяйственного кооператива (мошава), а также „работающим родителем“ члена кибуца или мошава.
4. Ни вы, ни ваша супруга не являетесь владельцами автомобиля, если он не положен вам в связи с состоянием здоровья.
5. Ни вы, ни ваша супруга не имеете никаких доходов кроме пособия от Ведомства национального страхования.

Или

У вас или супруги есть дополнительные доходы (пенсия или трудовой доход), размер которых (в месяц до вычета налогов) не превышает или незначительно превышает 980 шек. на одиночку или 1281 шек. на пару.

Или

У вас или супруги есть накопления в пенсионном фонде, денежные средства или имущество, суммарный доход от которых (например доход от процента по вкладам или сдачи

жилья в аренду) вместе с пособиями от Ведомства национального страхования не превышает минимальной суммы, указанной выше (при этом учитывается и имущество, не приносящее доходов, за исключением жилья).

Денежный вклад, который превышает 28 608 шек. для одиночки и 42 912 шек. для семейной пары, не влияет на получение социальной надбавки.

## 5. Пребывание за рубежом



### Если вы находитесь за рубежом

- Если вы находитесь за рубежом менее полугода, то пособие выплачивается на ваш банковский счет в Израиле.
- Если вы находитесь за рубежом более полугода, то об этом следует письменно уведомить Ведомство национального страхования (отдел страхования старости). В особых случаях Ведомство будет продолжать выплату пособия даже в период пребывания за рубежом.
- Если вы находитесь в стране, которая подписала с Израилем соглашение о социальном страховании (Австрия, Уругвай, Великобритания, Германия, Дания, Нидерланды, Финляндия, Чехия, Франция, Швеция и Швейцария), то пособие выплачивается в этой стране в соответствии с условиями соглашения.

Если после обретения права на пособие по старости вы выехали в США или Бельгию, то вы будете получать пособие во время пребывания в этих странах.

- **Если вы находитесь за рубежом и получаете пособие по старости от Ведомства национального страхования**, вы обязаны раз в год представлять „ишур хаим“ в Ведомство национального страхования в Израиле.

**Лица, получающие социальную надбавку или пособие по обеспечению прожиточного минимума**, должны сообщать обо всех выездах за границу продолжительностью более месяца.

С 1 января 2007 года социальная надбавка выплачивается и за период пребывания за рубежом, если застрахованный или его супруг(а) достигли пенсионного возраста, но при условии, что они выезжали за границу не более трех раз в течение одного календарного года (с января по декабрь) и находились там не более 72 дней (подряд или нет).

Если вы выезжали за границу более трех раз в течение одного календарного года или находились там более 72 дней, то социальная надбавка не выплачивается за весь период пребывания за границей в этом календарном году, включая месяц отъезда и месяц возвращения.

**Для получателя особого пособия по старости за рубежом** проверяется его право на продолжение выплаты пособия в соответствии с периодом его пребывания за границей:

Получатель специального пособия по старости, временно проживающий за границей и остающийся постоянным жителем Израиля, продолжит получать указанное особое пособие в течение только одного календарного месяца по прошествии месяца со дня его выезда за границу. Возобновление выплаты пособия в месяц его возвращения в Израиль оставляется на усмотрение Ведомства национального страхования.

Получатель специального пособия по старости, проживающий за границей длительное время, перестанет получать указанное пособие, начиная с месяца его выезда из Израиля. Выплата пособия возобновится только в случае его признания постоянным жителем Израиля. Супруг, оставшийся в Израиле, должен явиться в филиал Ведомства национального страхования по месту жительства для выяснения его прав на получение пособия.

## 6. Подача заявления



Для получения пособия по старости и/или социальной надбавки следует подать заявление в ближайший филиал Ведомства национального страхования. Бланк заявления можно получить в любом филиале Ведомства или распечатать с интернет-сайта.

На бланке заявления следует указать все необходимые сведения. Служащему филиала необходимо представить все документы, которые доказывают ваше право на пособие или надбавку (перечень документов приведен на бланке).

### Подача заявления на пособие по старости

Заявление на пособие по старости должно быть подано незадолго до даты достижения пенсионного возраста\*, но не позднее чем через 12 месяцев после этой даты.

В случае подачи заявления по истечении срока, дающего право на пособие, Ведомство национального страхования имеет право заплатить пособие ретроактивно только за 12 месяцев.

Бланк заявления можно отправить по почте.

### Подача заявления на социальную надбавку

Заявление на социальную надбавку должно быть подано в ближайший филиал Ведомства национального страхования на специальном бланке. Его можно подать вместе с заявлением на пособие по старости либо позже, когда ваш доход (или доход вашей супруги) уменьшился до размера, дающего право на надбавку.

Социальная надбавка выплачивается, **начиная с месяца подачи заявления**, и в течение всего времени, пока вы имеете право на ее получение.

#### **Обратите внимание!**

Вы должны уведомлять Ведомство национального страхования о любых изменениях вашего дохода или дохода вашей супруги.

Если надбавка была выплачена в нарушение закона, Ведомство национального страхования имеет право вычесть ее из пособия.

\* Если в удостоверении личности не записан месяц рождения, то считается, что вы родились 1 апреля.

## 7. Выплата пособия



Пособие по старости выплачивается 28 числа каждого месяца (за текущий месяц) на личный банковский счет получателя или на его совместный счет с супругой, родителем, братом, сестрой, сыном или дочерью.

Родившимся после 15 числа текущего месяца пособие выплачивается в следующем месяце.

К бланку заявления следует приложить справку из банка или отмененный чек. На справке должны быть указаны название и адрес банка, а также номер счета, на который переводится пособие.

При отсутствии банка в районе вашего проживания пособие будет переведено на обычную или передвижную почту (вы должны сообщить Ведомству национального страхования, в какое почтовое отделение следует переводить пособие).

Пособие должно быть получено на почте не позднее 19 числа следующего месяца. Пособие, которое не было востребовано до этой даты, добавляется к одному из последующих платежей.

**Если пособие не было востребовано в течение трех месяцев, то его выплата прекращается до выяснения обстоятельств.**

### **Изменение места платежа**

В Ведомство национального страхования в любое время можно обратиться с просьбой об изменении места платежа. Для этого нужно заполнить бланк-извещение об изменении личных данных.

### **Члены кибуца или сельскохозяйственного кооператива**

Члены кибуца или сельскохозяйственного кооператива могут попросить, чтобы пособие переводилось на счет кибуца или кооператива.

### **Если вы проживаете в учреждении по уходу**

Если вы проживаете в учреждении по уходу, и основные расходы на ваше содержание несет общественная организация, то пособие будет поделено между вами, этой организацией и вашими иждивенцами.

### **Если вы не состоите в состоянии получать пособие**

Если Ведомству национального страхования стало известно, что вы не можете получить пособие в связи с состоянием здоровья, то оно будет выплачено лицу, назначенному Ведомством (вам будет направлено соответствующее предварительное уведомление).

## 8. Выплаты лицам, имеющим право более чем на одно пособие



Согласно закону Ведомство национального страхования не вправе выплачивать несколько пособий за один и тот же период. В этом случае необходимо выбрать одно из них.\*

- Если вы имеете право на **пособие по старости и пособие по потере кормильца** (выплачиваемое вдове или вдовцу) и отвечаете требованиям „периода обретения прав“, то вы будете получать полное пособие по старости и половину пособия по потере кормильца, которое вам причитается.  
**Примечание:** это право не распространяется на домохозяйек, получающих пособие по старости.
- Если вы имеете право на **пособие по старости и пособие на иждивенцев** (пособие, выплачиваемое вдове или вдовцу в случае производственной травмы), то более высокое из них будет выплачено вам полностью, а более низкое – в половинном размере.
- Если вы имеете право на **пособие по старости и пособие в связи с постоянной инвалидностью по труду**, то вы должны выбрать одно из них. Если вы предпочли пособие по инвалидности, то оно не должно быть меньше пособия по старости, которое вам причитается.
- В особых случаях Ведомство национального страхования может капитализировать пособие по инвалидности по труду (т.е. выплатить вместо него единовременную сумму), после чего вы будете получать пособие по старости, которое вам причитается.
- Если перед началом периода, дающего право на пособие по старости, вы получали ежемесячное **пособие по общей инвалидности**, то пособие по старости не должно быть меньше последнего пособия по инвалидности, которое вы получили. Его размер корректируется в зависимости от размера пособия по общей инвалидности.

### Вычеты из пособия по старости

Ведомство национального страхования вправе вычесть из пособия по старости следующие суммы: задолженность по уплате страховых взносов; авансовые платежи в счет пособия по старости или других выплат; суммы, выплаченные по ошибке или в нарушение закона; алименты, взимаемые по решению уполномоченного суда (Ведомство имеет право перевести или конфисковать пособие по старости в счет уплаты алиментов).

\* За исключением пособия на детей и помощи по уходу, которые выплачиваются одновременно с пособием по старости.

Застрахованному частному предпринимателю либо застрахованному, не являющемуся ни наемным работником, ни частным предпринимателем, за которыми числится задолженность по страховым взносам, не будет выплачиваться пособие по старости либо будет выплачиваться в уменьшенном размере (в зависимости от суммы задолженности и времени просрочки платежей) до урегулирования вопроса задолженности в отделе платежей.

#### **Обратите внимание!**

Вы должны уведомлять Ведомство национального страхования о любых изменениях, которые могут повлиять на выплату пособия по старости (например, изменение адреса, семейного положения или доходов). Такое уведомление должно быть отправлено в письменном виде в течение 30 дней со дня соответствующего изменения.

## 9. Специальное пособие (по старости)



Если вы, являясь жителем Израиля, не имеете права на пособие по старости, поскольку прибыли в страну после достижения 60-62 лет (в зависимости от месяца, в котором вы родились), вам положено от Ведомства национального страхования специальное пособие за счет Министерства финансов. При этом вы должны отвечать всем перечисленным ниже условиям:

1. Вы являетесь жителем Израиля.
2. Вы достигли пенсионного возраста (см. таблицу в главе 2).
3. Для женщин: ни вы, ни ваш супруг не получаете пособие на основании Закона о национальном страховании.
4. Для мужчин: ни вы, ни ваша супруга не получаете пособие на основании Закона о национальном страховании; либо супруга получает пособие по старости или пособие по инвалидности по труду и достигла возраста, дающего право на пособие по старости.
5. Вы не достигли возраста, дающего право на пособие по старости, и ваши трудовые доходы не превышают (или незначительно превышают) максимальный размер (4296 шек.).

Или

Вам (мужчины) исполнилось 70 лет (т.е. вы достигли возраста, дающего право на пособие по старости), и ваши **трудовые** доходы не превышают (или незначительно превышают) максимальный размер, умноженный на 3.



6. Доходы получателя и его супруги или супруга (**нетрудовые**) не превышают (или немного превышают) размер пособия по старости с социальной надбавкой (в зависимости от числа иждивенцев).

#### **Обратите внимание!**

Замужняя женщина, которая родилась до 1.08.1932, не имеет права на специальное пособие (по старости).  
Замужняя женщина, которая родилась после 1.08.1932, имеет право на специальное пособие (по старости) по достижении „возраста, дающего право на пособие по старости, если ее супруг не получает пособие на основании закона.

## **Размер специального пособия**

---

Специальное пособие (для одиночки или лица, имеющего иждивенцев) равно обычному пособию по старости, определенному Законом о национальном страховании, но к нему не полагается надбавка за стаж и надбавка за отсрочку выплаты пособия. Социальная надбавка выплачивается при соблюдении соответствующих условий.

## **Подача заявления на пособие**

---

Для получения специального пособия по старости и/или социальной надбавки следует подать заявление (на специальном бланке) в ближайший филиал Ведомства национального страхования. К заявлению следует приложить удостоверение нового репатрианта („теудат оле“) и все документы, которые доказывают право на пособие или надбавку (перечень документов приведен на бланке).

Специальное пособие выплачивается 28 числа каждого месяца начиная с 1 числа месяца подачи заявления (пособие за период, предшествующий месяцу подачи заявления, не полагается).

## 10. Помощь в случае смерти и не востребованное пособие



### Помощь в случае смерти

В случае смерти получателя пособия по старости оставшемуся супругу, а при отсутствии супруга – ребенку (если он соответствует определению „ребенок“ с точки зрения Закона о национальном страховании) выплачивается единовременная помощь. Как правило, для получения данной помощи нет необходимости подавать заявление.

Размер помощи составляет 6950 шекелей, а если получателю выплачивалась социальная надбавка – 7240 шекелей.

В случае смерти супруга или супруги лица, получающего пособие по старости с социальной надбавкой, выплачивается единовременная помощь в размере 7240 шекелей.

Помощь в случае смерти выплачивается также лицу, которое несет основные расходы по установке памятника на могилу супругов, умерших спустя короткое время друг после друга, но только при выполнении **всех** перечисленных ниже условий (в этом случае необходимо подать заявление на получение помощи):

1. У супруга покойного было право на получение единовременной выплаты по случаю смерти.
2. Супруг покойного скончался в течение 100 дней со дня смерти покойного, и единовременная выплата по случаю смерти не была выплачена.
3. У покойного нет детей, подпадающих под определение Закона о национальном страховании.
4. Покойный скончался после 1 января 2003 года.

### Не востребованное получателем пособие

Если получатель пособия по старости скончался, не получив полное пособие, которое ему причиталось, то оно будет выплачено его родным (вдове, вдовцу или сиротам, имеющим право на пособие по потере кормильца).

Не востребованное пособие (но не более суммы пособий за 6 последних месяцев, предшествовавших смерти получателя) выплачивается лицу, которое докажет, что предоставлял получателю пособия необходимые для него помощь или услуги в течение последнего года его жизни и не получил за них оплаты.

Обратите внимание!  
Право на получение пособия по старости не передается по наследству.

## 11. Обжалование решений Ведомства национального страхования



Если Ведомство национального страхования отклонило ваше заявление, вы можете обжаловать это решение в суде по трудовым спорам. Апелляцию следует подать в суд в течение 6 месяцев со дня получения решения Ведомства.

### Районные суды по трудовым спорам

Город	Адрес	Индекс	Телефон
Иерусалим	Бейт а-Дфус, 20		02-6546 444
Тель-Авив	Ул. Шокен, 25	66532	03-5128222
Хайфа	а-Пальям, 12, Дворец юстиции	33095	04-86980 00
Нацерет-Илит	Кирьят Ицхак Рабин, Дворец юстиции	16000	04-6087777
Беер-Шева	Ул. а-Тиква, 5, Дворец юстиции	84102	08-6470444

Решение районного суда может быть опротестовано во всеизраильском суде в Иерусалиме по адресу:

Всеизраильский апелляционный суд		
Иерусалим	Керен а-есод, 20	02-6497777

## Юридическая помощь

Если вы решили обжаловать решение Ведомства национального страхования в суде по трудовым спорам, то вы можете получить бесплатную юридическую помощь в одном из отделов юридической помощи при Министерстве юстиции. Просьба о предоставлении юридической помощи должна быть подана в районный отдел на специальном бланке.

## Отделы юридической помощи

Округ	Адрес	Индекс	Телефон
Иерусалим*	Ул. а-Сорег, 1, Бейт Мицпе	94145	02-6211333
Тель-Авив и центр	Ул. Генриетта Сольд, 4		03-6932777
Хайфа и север	Проспект Пальям, 15-а Кирыят а-Мемшала		04-8633666
Беер-Шева	Проспект Шазар, 33, п.я. 534 (Бейт Ноам)	84200	08-6404526

\* Отдел в Иерусалиме обслуживает также жителей Ашкелона, Кирыят Гата, Ашдода и Эйлата.

## 12. Права получателей пособия по старости в различных учреждениях

### Местные органы власти

Получатели пособия по старости имеют право на скидку с муниципального налога (арноны), согласно постановлению местных властей.

Заявление на скидку или освобождение от уплаты муниципального налога должно быть подано в местные органы власти. Ведомство национального страхования передает им необходимые справки. При этом нет необходимости обращаться в филиалы Ведомства.

### Министерство транспорта

Получатели пособия по старости имеют право на скидку при оплате проезда в общественном транспорте.

Удостоверение на право получения скидки выдается автоматически каждые два года. При этом нет необходимости обращаться в Министерство транспорта.

### Министерство строительства

Получатели пособия по старости с социальной надбавкой имеют право на помощь при аренде квартиры (общественной или частной) или приобретении постоянного жилья у одной из общественных компаний („Халамиш“, „Аמידар“, „Амигур“, „Празот“, „Шикмона“ и „Хелед“).

## Управление телевидения и радиовещания

---

Лица, достигшие пенсионного возраста и получающие пособие по старости (см. таблицы 1 и 3), могут иметь право на 50-процентную скидку с телевизионного налога.

Скидка предоставляется автоматически на основании списков, переданных Ведомством национального страхования.

## Больничные кассы

---

- **Получатели пособия по старости с социальной надбавкой** имеют право на 50-процентную скидку при приобретении лекарств.

Примечание: супруг(а) получателя пособия по старости с социальной надбавкой имеют право на указанную скидку по достижении пенсионного возраста (см. таблицы 1 и 3).

- Получатели пособия по старости с социальной надбавкой имеют право на освобождение от платы за посещение семейного врача и врачей-специалистов, за обязательства по гарантированной оплате больницами и платы за посещение медицинских учреждений и амбулаторных клиник.

Скидка предоставляется автоматически на основании списков, переданных Ведомством национального страхования.

За разъяснениями следует обращаться в отделение регистрации и выделения средств Ведомства национального страхования по телефону: 02-6462000.

## Еврейское агентство

---

Получатели пособия по старости, имеющие право на социальную надбавку, которые репатриировались в Израиль с 1 апреля 1991 года по 31 декабря 1995 года и получили ссуду Министерства абсорбции, освобождаются от возврата ссуды с момента получения пособия.

## 13. Филиалы Ведомства национального страхования

		Телефон	Факс
Главное отделение	Иерусалим, проспект Вайцман, 13	02-6709211	02-6514002
Афула	Ул. Менахем, 1	04-6529222	04-6526086
Ашдод	Ул. а-Баним, 14	08-8686666	08-8686603
Ашкелон	Ул. а-Наси, 101	08-6741111	08-6710681
Беер-Шева	Ул. Вольфсон, 6	08-6295311	08-6238819
Бней Брак	Ул. Ааронович, 12	03-6152999	03-6152976
Иерусалим	Ул. Шимон Бен Шетах, 4	02-6755555	02-6755691
Кармиэль	Ул. Несизй Исразель, 11	04-9907333	04-9885115
Крайот	Кирьят Хаим, ул. Ахи Эйлат, 50	04-8467500	04-8411942
Кфар-Саба	Дерех а-Шарон, 12, центр „Шарона“	09-7479888	09-7401688
Нагария	Проспект Вайцман, 62	04-9528111	04-9528103
Нацерет	Ул. а-Махцевот, 3	04-6027511	04-6027408
Нетания	Ул. Герцль, 68	09-8602777	09-8602704
Петах-Тиква	Ул. Ротшильд, 72	03-9114777	03-9114828
Рамат-Ган	Ул. а-Хашмонаим, 15	03-6751234	03-6751261
Рамле	Ул. Дани Мас, 11	08-9777444	09-9254157
Реховот	Ул. Ремез, 64, угол ул. Пинес	08-9345919	08-9450737
Ришон ле-Цион	Ул. Исразель Галили, 7	03-9426666	03-9426714
Тверия	Ул. Захи аль Хадиф, 1	04-6738111	04-6726618
Тель-Авив	Ул. Ицхак Саде, 17	03-6250000	03-6250634
Хадера	Ул. Гилель Яффе, 7	04-6328111	04-6328108
Хайфа	Проспект Пальям, 8	04-8544111	04-8134900
Холон	Ул. Пинхас Лавон, 26, угол Барекет	03-5022555	03-5022422
Яффо	Ул. а-Ткума, 30	03-5127222	03-5127149

## Дополнительные филиалы

		Телефон	Факс
Акю	Ул. Гиборей Синай, 4	04-9955555	04-9551690
Бат Ям	Ул. Жаботински, 2	03-5127090	03-5127080
Бейт Шемеш	Ул. а-Наси, 8	02-9906111	02-9918438
Герцлия	Ул. Бен Гурион, 22	09-9594444	09-9542139
Димона	Ул. Жаботински, 1	08-6503444	08-6553777
Иерусалим (доп. филиал)	Ул. Ибн Батута, 5	02-6755555	02-6755633
Кирьят Гат	Проспект а-Ацмаут, 64	08-6621777	08-6621750
Кирьят Малахи	Ул. Раши, 1	08-8612666	08-8582832
Кирьят Шмона	Здание „Лев а-Ир“, торговый центр, 50	04-6836000	04-6942536
Мигдаль а-Эмек	Ул. Ницаним, 45	04-6447222	04-6545223
Мрар	П. я. 484, индекс 14930	04-6738111	04-6785560
Нацерет Илит	Ул. Амаль, 1	04-6027450	04-6027470
Сдерот	Ул. а-Гофер, 21	08-6624555	08-6892103
Шфарам	Ул. 2/304	04-9058222	04-9868791
Цфат	Ул. а-Пальмах, 100	04-6825111	04-6825133
Эйлат	Ул. Мидьян, 12	08-6369555	08-6374602



## Пункты обслуживания

---

Арад	Мицпе Рамон
Ариэль	Модиин Илит
Атлит	Нетивот
Бака эль Гарбия	Ор-Акива
Бейт Шеан	Ор-Йегуда
Бейтар Илит	Осафия – Ир а-Кармель
Ерухам	Офаким
Зихрон Яаков	Офра
Йегуд	Пардес Хана
Йокнеам	Рахат
Кацрин	Рош а-Аин
Карней Шомрон	Тират а-Кармель
Кирьят Арба	Умм эль Фахм
Кирьят Ата	Хацор а-Глилит
Маале Адумим	Эльяд
Маале Эфраим	Эмануэль
Маалот - Таршиха	Явне
Маккабим - Реут	Ярка

## Часы приема населения в филиалах:

Дни	Часы работы	Тема
Воскресенье, вторник, четверг	8.00–12.30	По всем вопросам национального страхования
(В филиале Нацерета – в понедельник, вторник и четверг)		
Понедельник, среда	15.00–17.00	По вопросам производственных травм, материнства, детства, резервистских сборов (милуим), платежей
(В филиале Тель-Авива нет приема посетителей после обеда)		

### Прием населения в Беер-Шеве и Димоне:

Дни	Часы работы
Воскресенье, вторник	8.30–14.30
Понедельник, среда	15.00–17.00

## Центр информации по телефону \*6050 или 1-222-6050

Здесь можно получить информацию о заявлениях на получение пособий, об уплате страховых взносов и любые иные сведения, а также заказать справки, бланки и разъяснительные брошюры. Вы также можете оплатить задолженности посредством кредитной карточки.

Центр информации работает с воскресенья по четверг с 8.00 до 15.00.

## Компьютеризированные центры оплаты задолженностей кредитной карточкой

Номер телефона	Часы работы
<b>08-6509911</b>	Воскресенье – среда: с 7.00 до 23.30
	Четверг: с 7.00 до 18.30
	Пятница: с 7.00 до 14.30

## Отдел обращений населения

---

Жалобы и предложения по улучшению обслуживания можно направлять по адресу:

Пр. Вайцман, 13, Иерусалим, 91909

С воскресенья по четверг можно обращаться по телефону 02-6709070 с 8.00 до 15.00

Факс: 02-6525038

## Наш адрес в Интернете

---

[www.btl.gov.il](http://www.btl.gov.il)

Здесь можно найти информацию о правах и обязанностях граждан, узнать адреса филиалов, получить нужные бланки или заказать справки и разъяснительные брошюры, а также оплатить задолженность Ведомству национального страхования.

## Служба экстренной помощи 118 Министерства социального обеспечения

---

Служба оказывает помощь при первоначальном обращении, направляет в соответствующие инстанции и предоставляет информацию гражданам, находящимся в тяжелом положении. Работает 24 часа в сутки, звонок бесплатный.



בהוצאת המוסד לביטוח לאומי, הסברה ויחסי ציבור  
סימן החוברת: ח"ה 240 ■ הפקה: לשכת הפרסום הממשלתית  
ירושלים, סיון התשס"ו, יולי 2007

Издание отдела пропаганды и связей с общественностью  
Ведомства национального страхования  
Выпуск 240 ■ Подготовлено государственным управлением по рекламе  
Иерусалим, июль 2007

www.kashat.co.il תרגום והבאה לדפוס

